语言文字应用 Applied Linguistics

2010年5月第2期

May 2010 No. 2

空间动因作用下的对举结构

The Symmetrical Structure Under the Spatial Principles

作 者:甘莅豪 导 师:胡范铸 毕业院校:华东师范大学 答辩日期:2008 年 11 月

任何语言中都存在着合乎语法的句子(合法句)和不合乎语法的句子(非法句)。合法句和非法句不仅是一个连续统,而且在一定条件下还可能发生转化。在汉语中,非法句合法化的一个极其常见而又重要的条件就是"对举"。那么,哪些非法句的合法度可能因为对举而改变?对举为什么能够改变话语的合法度?汉语语法在"句子合法化"上与西方语言最大区别是什么?论文认为,这一系列问题的核心是语言的"空间存在"对语法的影响。

语言与空间的关系一直是语言学界的重要命题,这一命题其实包含了两个不同的视角:一是关注语言叙述的空间,一是关注语言存在的空间。语言叙述的空间是指人怎样通过语言认知空间;语言存在的空间是指人怎样在空间中组织语言。

迄今为止,语言学界所关注的主要是语言叙述的空间,比如探讨汉语如何表达空间范畴和空间关系,如何表达人们的空间认知图式,如何表达名词的空间特性等等。

而语言存在的空间意味着:语言自然首先是在时间中展开的,但一旦形诸文字,就一定也是在一定空间中展开,语言形式必须占有一定的空间。大部分语言符号都是在线性空间中进行,而有些语言符号必须在某些非线性的空间中展开,由于非线性空间的条件和作用,这些语言符号的呈现方式、结构关系也可能发生相应的变化。对于这些变化的研究则成为语言存在的空间的种种课题:汉字的空间存在对汉语语法特征的影响;版面的空间限制对汉语语法特征的影响;语言符号的空间非线性展开对汉语语法特征的影响等等。

语言符号的空间非线性展开对汉语语法特征的影响最集中的表现是对举结构。对举结构是两个或多个语言单位字数相同、相近,或者结构相同、相近,或者语义相同、相近、相关、相反,外在或者内在形式彼此对称的结构。在语言线性展开中,对举结构会形成相对闭合的非线性凸显的形式空间——对举空间。对举空间的格局会营造出一个微语境。在微语境内,彼此相邻的语言符号在心理上并非简单前后相继的,而是前后互相依赖,互相解释,互相补充,由此,有效地转化非法句的合法度。

论文认为,在格式塔原理的作用下,对举空间大概存在以下几条认知组织规则:相似规则、 完形规则、简化规则、隐退规则、凸显规则、交流规则、对称稳定规则。

在这几条认知规则的分别作用下,对举结构非法句合法化表现为:非逻辑结构的合法化、非自足句的合法化、非常规搭配的合法化、非常规语序的合法化、非韵律结构的合法化、不成词语素单用的合法化等。